

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書



啟明大學留學心得

原就讀學校/科系/年級：長榮大學/東南亞學程3A

獲獎生姓名：張 O O

研修國家：韓國

研修學校：啟明大學

研修期程：一學年

獲獎年度：113年度

注意事項與說明

1. 填寫本申請表辦理相關申請作業時，視同您已同意本校蒐集、處理、利用您的個人資料；本表蒐集之個人資料，僅限於特定目的使用，非經當事人同意，絕不轉做其他用途，並遵循本校資料保存與安全控管規定辦理。相關之告知事項請參閱本校網站<http://www.cjcu.edu.tw/pims>
2. 本校個人資料保護連絡方式：台南市歸仁區長大路1號；電話：06-2785123#1022；信箱：pims@mail.cjcu.edu.tw

• 緣起/準備

我從國小開始接觸韓流文化，對韓國團體非常喜歡，也因此開始自學韓文。因為本身對不同國家的文化就充滿興趣，所以很早就有打算到韓國交換學習，期待能親自體驗當地的生活與文化。

原本在第一次交換生徵選時，因為一些因素沒能報名成功，後來趁著第二次開放名額時才參加。

相對來說，準備時間比較充裕，也讓我能夠更有餘裕地規劃。書面資料的部分，我認為不算困難，只要根據自身的真實情況與交換的企圖心撰寫內容，就能順利完成。

面試時有兩位老師共同進行，語言可以使用英文或韓文。我當時先用英文與韓文各自進行一次自我介紹。接著老師會依序提問，問題內容大多圍繞在基本主題，例如：「為什麼想去韓國交換？」、「為什麼選擇這間學校？」等等。整個面試過程氣氛輕鬆，與其說是面試，更像是在聊天，讓人不會感到壓力。由於我並不是每一句英文或韓文都能完全聽懂，所以過程中我會在韓文與英文之間切換。遇到聽不太懂的問題時，就用另一種語言來回應，這樣也能順利完成對話。其實不用太擔心聽不懂或不會說，能靈活應對才是重點。

比較繁瑣的部分是出發前的資料準備。當時有兩份資料需要先辦理公證，第一步要先到法院或民間公證處，接著前往外交部公證，最後還要親自到台北的韓國辦事處辦理簽證。好在簽證辦理完後，可以委託他人代領，不需要再特地跑一趟台北，這樣省下了不少時間與交通費。

• 研修學校簡介

啟明大學位於韓國大邱廣域市，是一所基督教私立大學，校園分為兩個校區，我們主要在城西校區。有兩個地鐵站可以抵達學校：從「啟明大學站」下車步行一段路可以到達校門口；而從「江倉站」下車往山上走，則可以直接到宿舍，因此若是搬行李前往宿舍，一定要從江倉站下車，才不會走太遠。

學校的國際中心與全球67個國家和地區的371所大學及49所機構建立了交流合作關係。有來自多個國家的交換學生就讀，除了提供英語授課的專業課程，還有多種外語與文化課程，也開放語學堂提供有意學習韓文的學生報名參加。

啟明大學被譽為韓國十大最美校園之一，校內的樹木在不同季節會呈現出不同顏色：秋天有黃葉，春天則綻放一整排櫻花，既有粉色也有白色。每到櫻花季，許多人會來拍攝美麗的照片，不僅有許多學生，甚至也吸引校外民眾前來拍照，有時還會實施人員管制。

校園內設有行素博物館、傳統韓屋村和童山圖書館，還有國際大廳（International Lounge），作為國際學生交流與舉辦活動的空間，交換生的歡迎會及歡送會都會在這裡舉辦。

學校共有三個出入口，分別是南門、正門和東門。東門附近最為熱鬧，餐飲選擇也最多，也很多練歌房，是很多學生會去的地方，但學校範圍廣大，從宿舍走到東門約需20分鐘，南門也是有不少餐廳，且距離宿舍較近，若不想走太遠，是最方便的選擇。

• 課程學習

第一學期：

KOREAN LANGUAGE PRACTICE(1)：這堂課屬於比較基礎，主要是給沒接觸過韓文的人上課的。我當初是想先體驗一下上課環境才選了這堂課，對我來說比較簡單、沒有壓力。老師從發音開始教起，慢慢到學習單字，有時還會準備小遊戲讓大家更加熟悉韓文。此外，還能認識到其他朋友。

ELEMENTARY CHINESE：我修這堂課主要是想更熟悉韓文聽力。老師曾經來台灣讀書，所以中文非常好。因為班上大多是韓國學生，上課時老師都是用韓文講解，我也慢慢地比較熟悉韓國人講話的語調，能聽懂的詞也越來越多。我們班有三個台灣學生和一個中國學生，老師會要我們把中文翻譯成韓文，考試時韓國人寫中文，我們則要翻譯成韓文，我覺得這樣的學習方式能更容易記住單字與句型。老師要求我們每個禮拜寫一篇韓文日記給他批改，藉由分享每週的活動寫日記，我在寫作方面也有一些進步。

KOREAN DANCE：我很喜歡跳舞，所以選修了這堂課。但後來發現其實是小鼓舞，而不是純粹的舞蹈課。主要是拿著小鼓做各種動作變化，大家一起跳舞，需要很多配合動作，因此也考驗彼此的默契。學期末老師告訴我們會到外面的展演廳演出，我個人非常興奮，沒想到還有



演出當天合照

機會上台演出。老師會準備傳統服裝，我們只需要多加練習，儘量不出錯。一開始彩排時大家還

不太熟悉，導致錯誤頻繁，但經過多次練習、增加默契，最後正式上台呈現的表演我很滿意，也很感動能與這麼多來自不同國家的人同台演出。

第二學期：

KOREAN LANGUAGE PRACTICE(3)：這堂課需要有一定的韓文基礎才能上，是全韓文授課，主要著重在口說與寫作，也有較多文法需要學習。有些文法太相似，很容易搞混，所以必須自己多加複習。老師每個禮拜都會換座位，讓我們和不同的同學練習對話，也更容易熟悉其他人。

KOREAN HISTORY：這堂課的老師是外國人，在韓國生活多年，韓文也說得很好，但上課主要使用英文。課程涵蓋從古代到現代的韓國歷史，老師會透過講義、影片和故事讓我們更了解歷史背景。雖然有些專有名詞較難，但老師講解得很清楚，整體上課氛圍也很輕鬆。透過這門課，我更加理解韓國文化與傳統，也對韓國的社會發展有更深的認識。

TAE-KWON-DO：我特別喜歡這堂課，老師人很好也很有耐心。

我本身有一點跆拳道基礎，所以學起來相對輕鬆。老師在教每個動作之前都會說明名稱與意義，每次課程內容都不一樣，有時也會複習上次學的內容。整體進度不快也不慢，就算是初學者也能輕鬆上課。



上完課合照

• 生活學習



交換生歡迎會

開學前，學校會為交換生舉辦迎新說明會，介紹校園環境、課程系統的操作方式，最後還會實地帶領我們走一圈校園，幫助我們熟悉各項設施。

International Lounge 每個學期初會舉辦歡迎會，學期結束時則有歡送會，讓來自不同國家的交換生齊聚交流。特別是第一學期，我來的時候剛好遇上將近200名法國交換生參加，大家圍坐一起吃披薩、炸雞，活動後會自由交流聊天。我也因此認識到來自許多國家的朋友，尤其是來自泰國的交換生。

因為我是東南亞學程，也主修泰文，正好能用泰文跟他們溝通，增加了不少實際對話的機會。

第一學期我有訂學校的晚餐，學生進入食堂要按指紋，再自行拿取餐盤與餐具，部分限量菜色會由食堂的阿姨幫忙分裝。最常見的菜色是泡菜和醃蘿蔔，有時候也會踩雷吃到比較不合口味的料

理。有一次吃飯時，我聽到後方有兩位泰國學生在對話，心想吃完飯一定要上前認識他們。等他們收拾好後，我主動過去用泰文搭話，順利聊起來。這樣的實際交流讓我練習了泰文口說，也更有自信開口。透過與不同文化背景的朋友互動，我明顯感受到外語能力的進步。



食堂晚餐

學期中，學校安排了一次交換生一日遊，我們一起前往韓國著名的歷史城市—慶州。當天的行程主要參觀了世界文化遺產之一的佛國寺，寺內建築精緻、氛圍莊嚴，周圍自然景觀優美，讓人感受到韓國古都的歷史魅力。我也在那裡第一次親眼見到石塔與寺廟融合的樣貌，與在課堂上學到的韓國佛教文化產生連結。雖然行程不長，但大家邊參觀邊拍照，也留下了許多珍貴回憶。

學校在每年9月與5月都會舉辦為期三天的校園慶典，氣氛熱鬧，會有許多學生與校外攤販擺攤，就像台灣的校慶一樣。學生會也會邀請藝人到校演出，校內學生可以進入前排區域觀賞，我和其他台灣朋友都會提早去排隊搶前排位置。

9月的慶典偏向學生主導，會有唱歌、跳舞等才藝表演，不同學院的代表也會上台發言，最後還有一段有趣的驚喜表演，接著才是藝人的演唱會演出。

5月的慶典則以 Water Bomb 為特色，每天活動期間會有機器不斷噴水，讓現場氣氛又嗨又清涼。不小心就會被水噴得睜不開眼，有些藝人還會直接潑水給觀眾互動，現場又瘋又好玩。對我這種追星人來說，能免費在學校裡近距離看到偶像表演，真的非常幸福。

• 日常生活

剛到韓國不久，我做的第一件事就是去辦一張叫 NAMANE 的交通卡。這張卡不僅可以儲值搭乘地鐵、公車等大眾交通工具，還能在便利商店付款使用。最特別的是可以自訂卡面照片，我選了一張自己喜歡的照片，拿到成品時覺得非常有紀念價值。適應完基本生活後，我也開始探索城市。大邱比較有名的逛街地點是半月堂，很多觀光客都會去那裡，我很快就去那裡晃了一圈，也買了

一些衣服。那邊有幾間店的服飾質感不錯又很便宜，像是我特別喜歡的「anyonemore」，風格簡約又時髦，而且價格挺便宜，我去了好幾次，美食也特別多。

在交換的這段期間，我也多次前往首爾看偶像演唱會與頒獎典禮。有時候還會順便「踩點」幾家經紀公司，在公司門口或打卡牆前合照，感受追星的氛圍。偶爾還會遇到免費或只要台幣幾百塊的小型拼盤演唱會，真的超級划算。10月時有朋友從台灣來韓國找我，我們一起去看了演唱會，也帶他們逛了弘大，有種自己變成導遊的感覺。

在韓國我超愛拍「人生四格拍貼」，尤其是偶像聯名的拍貼機。在台灣拍一次要好幾百塊，但在韓國價格便宜許多，所以常常一不小心就拍太多，這種小活動讓我覺得生活中充滿樂趣，也留下了許多珍貴的回憶。

除了追星，我平常最常做的事情就是去練歌房。我非常喜歡唱歌，而韓國的練歌房不但價格便宜，有時還會多送幾分鐘唱歌時間，CP 值超高，而且大部分可以直接進房間刷卡付款，不需要與櫃檯人員溝通，好幾間甚至不會有櫃台人員，我幾乎每週至少會去一次。

我們也有去大邱的遊樂園 E-World 玩，不過那天剛好天氣不太好，白天陰陰的，晚上還下起大雨，所以遊玩的時間比較短，有點小可惜，但也算是個難忘的經歷。

在韓國生活的這段時間裡，我最喜歡吃的食物是麻辣燙、炸醬麵、冷麵和湯飯。尤其是麻辣燙，常常在中午下課後直接去吃。配料可以自己挑選，湯底又香又辣，還有免費的白飯和飲料，整體下來是一餐非常划算又滿足的選擇。冷麵則是我夏天的救星，冰涼的湯喝起來特別清爽，大部分店家還會加冰塊，口感會更好，整個也感覺更涼爽了。



麻辣燙



冷麵



湯飯

11月開始天氣變得特別冷，常常一出門臉和手就會被風刺得發痛。這時候很需要穿發熱衣、毛衣，再加上一件厚外套才能撐得住。幸好學校發的外套很厚實又保暖，我整個冬天幾乎都是靠它度過的。

有一次我去首爾看演唱會時，特別去吃了一家台灣餐廳，沒想到味道和在台灣吃到的幾乎一模一樣，瞬間勾起了我強烈的思鄉情緒。隔天我還去排隊買了剛進駐韓國的台灣飲料品牌「得正」，喝到熟悉的味道時真的非常感動，也讓我更加想念台灣的食物。

5月初，大邱舉辦了一場大型的文化慶典，其中有個體驗活動是專門為台灣人設計的。我和另一位台灣朋友參加了活動，不僅穿上了韓服，還體驗了韓式傳統茶禮，搭配幾樣精緻的韓國小點心，整個過程充滿儀式感。活動最後，我們與其他台灣人一起手持小旗進行遊行，雖然只是短短的一段路，但能代表自己的國家參與其中，還是讓我感到非常特別和榮幸。



文化慶典

偶爾晚上我會去吃路邊攤，有幾家是站著吃的那種小攤，我最喜歡點魚板和熱呼呼的魚板湯。尤其是冬天去吃，喝一口熱湯，整個人都立刻暖了起來。雖然只是簡單的食物，卻讓我深刻感受到韓國文化的一部分，也是一種獨特的日常體驗。

• 費用

網路費：使用吃到飽的韓國網卡，一個月約650元。健康保險費：依規定每月需繳約1,800元。

餐費：平常只吃午餐，一餐大約100~200元。晚餐則看情況，有時不吃、或是偶爾外食，價格也差不多。上學期我有訂宿舍晚餐，平均一餐約90元，是比較省錢的選擇。若參加聚會或聚餐，一餐可能會花到300~400元。

飲料費：韓國連鎖飲料店一杯基本都要80元以上。

住宿費：我選擇最基本的宿舍方案，不含餐一學期約15,000元；若選含一餐則約25,000元。

• 如果不過度消費、控制外食與娛樂支出，每個月的平均生活費約6,000~8,000元台幣。如果有多一點聚會、演唱會或出遊行程，開銷可能會更高一些。

• 具體效益

1. 韓文明顯進步，現在與韓國朋友或店員溝通已無太大困難
2. 與泰國交換生直接用泰文交流，本科泰文也有所進步
3. 與不同國籍的學生交流，從中學習到多元文化知識
4. 分享台灣零食、泡麵，讓其他國家的人多認識台灣
5. 生活經驗幫助我更清楚未來的職涯方向，也增強面對未來挑戰的信心

• 感想與建議

這段時間的生活，讓我真正體會到「走出去」的重要。一開始的確會有些不安，例如語言能不能應付、會不會交不到朋友、生活習慣適不適應等等，但當真正開始在那個環境中生活後，才發現其實很多擔心都是多餘的，只要願意主動去嘗試，一切都會慢慢變得自在。

生活上，在出發前可以先熟悉當地的一些基本表達方式，例如點餐、搭交通工具、問路等等，真的會幫助很多。我認為在語言方面，不需要追求完美，也不要怕講錯，只要敢開口，其實當地人都很願意理解和幫忙，重點是態度和誠意，大部分的韓國人對待外國人還是很友善的。

課堂之外的生活也很值得投入。如果有機會參加活動、社團或和其他國家的學生交流，建議一定要試試看。那些看起來只是短暫的聚會，其實往往會成為最深刻的回憶。也能從中學到課本以外的東西，像是文化差異、溝通方式，甚至重新思考自己來自的地方。

這段時間也讓我更認識自己，特別是在獨立處理生活大小事的過程中，發現原來自己能做到的比想像中還多。雖然過程中一定會遇到困難，但正是這些挑戰，讓整段交換生活更有價值。

